



佛罗伦萨大学孔子学院

Istituto Confucio
Università di Firenze

BANDO

per assegnazione di borse di studio

Istituto Confucio 2017/2018



Hanban, ovvero il quartier generale di tutti gli Istituti Confucio, anche quest'anno ha attivato il programma **Borse di studio Istituto Confucio**. Il programma prevede un sostegno economico per studenti, studiosi e docenti di tutto il mondo che vogliono iscriversi presso università cinesi. L'Istituto Confucio presso l'Università di Firenze offre la possibilità agli studenti ed ex studenti di cinese dell'Università di Firenze, e agli studenti dell'Istituto stesso, di fornire il proprio appoggio per le selezioni.

Tipologia delle borse di studio e requisiti di partecipazione

Le borse di studio messe a disposizione da Hanban nell'**anno 2017** (per cui si può chiedere l'appoggio del nostro Istituto Confucio) sono le seguenti:

1. borsa di studio per il conseguimento del Master's Degree in Teaching Chinese to Speakers of Other Languages (MTC SOL)
2. borsa di studio della durata di 1 anno
3. borsa di studio della durata di 1 semestre
4. borsa di studio della durata di 1 mese

Tipologie di borse e requisiti minimi posti da Hanban

I richiedenti devono avere una età massima di 35 anni (45 anni per i docenti di lingua cinese), non devono essere di nazionalità cinese e devono essere in buono stato di salute.

Borsa di studio della durata di due anni per il conseguimento di Master's Degree in Teaching Chinese to Speakers of Other Languages MTC SOL:

Borsa di studio volta all'ottenimento della laurea specialistica in insegnamento del cinese come lingua straniera.

Durata: due anni accademici.

Data di inizio: autunno 2017.

Requisiti richiesti: borse di studio per Master MTC SOL: requisiti laurea triennale (BA Degree) + HSK livello 5: chi è in possesso di un punteggio superiore a 210 può richiedere la borsa completa, chi è in possesso di un punteggio compreso tra 180 e 209 può richiedere la borsa parziale. In entrambi i casi è richiesto inoltre il certificato HSKK intermedio.

Borsa di studio della durata di un anno:

Borsa di studio di un anno incentrata sullo studio di lingua e letteratura cinese, storia e filosofia cinese.

Durata: un anno

Data di inizio: autunno 2017 oppure primavera 2018

Requisiti richiesti: requisiti HSK livello 3 con votazione minima di 270+ HSKK.

Borsa di studio della durata di sei mesi:

Borsa di studio semestrale incentrata sullo studio di lingua e letteratura cinese, storia e filosofia cinese.

Durata: un semestre.

Data di inizio: autunno 2017 oppure primavera 2018.

Requisiti richiesti: HSK livello 3 con votazione minima di 210+HSKK e non aver mai effettuato viaggi studio in Cina in precedenza

Borsa di studio della durata di quattro settimane:

Borsa di studio di un mese incentrata principalmente sullo studio della lingua cinese.

Durata: quattro settimane.

Data di inizio: dal 15 luglio al 14 agosto 2017 oppure dal 15 dicembre 2017 al 14 gennaio 2018.

Requisiti richiesti: HSK o BCT e nessuna precedente esperienza di studio in Cina.

Cosa comprendono le borse di studio:

Quota di iscrizione, retta mensile, alloggio presso il campus universitario, assi-

curazione sanitaria per studio all'estero. La retta mensile per la borsa di studio di un anno accademico e di un semestre è pari a 2500 RMB / mese; per il *Master's Degree in Teaching Chinese to Speakears of Other Languages* è pari a 3000 RMB / mese.

Modalità di presentazione della domanda:

I candidati dovranno **entro e non oltre il 20 APRILE** presentare domanda effettuando il log-in al sito <http://cis.chinese.cn>, inserendo i propri dati, effettuando l'upload dei documenti richiesti e scegliendo il tipo di borsa.

Documenti necessari:

- copia del certificato dell'esame HSK e HSKK;
- fotocopia del passaporto (pagina con foto);
- traduzione legalizzata del certificato di studi conseguito (diploma o laurea);
- lettera di presentazione (per le borse di studio di durata annuale e semestrale ci si può rivolgere ai docenti dell'Istituto Confucio o ai docenti di cinese dell'Università di Firenze):
- per la domanda per la borsa di studio per il conseguimento del Master's Degree in Teaching Chinese to Speakears of Other Languages sono richieste due lettere di presentazione da parte di professori/professori associati (in cinese o inglese) e una dichiarazione scritta in cinese e firmata che attesti che lo studente sarà impegnato nell'insegnamento della lingua cinese per almeno 5 anni dopo il conseguimento del Master;
- per i minorenni è necessaria la liberatoria da parte di un responsabile avente patria potestà;
- per coloro che hanno vinto le finali del "Chinese Bridge", copia del certificato di assegnazione del primo premio della competizione, mentre per coloro che hanno vinto le semifinali nei paesi d'origine, attestato del premio e una lettera di presentazione degli organizzatori;
- per i docenti di lingua cinese occorre presentare un certificato di servizio e lettere di presentazione delle istituzioni per le quali lavorano;
- eventuale altro materiale richiesto dalle Università ospitanti.

Requisiti per presentare domanda attraverso l'Istituto Confucio dell'Università di Firenze:

Le domande di candidatura devono essere presentate da un "Recommending Institute".

Tutti coloro che desiderano presentare domanda attraverso l'Istituto Confucio presso l'Università di Firenze devono:

1. essere iscritti all'Università di Firenze, oppure essersi laureati presso l'Università di Firenze nell'anno accademico 2014/15, 2015/2016 o 2016/2017 oppure frequentare o aver frequentato 100 ore di corso di lingua cinese presso l'Istituto Confucio dell'Università di Firenze.
2. Essere:
 - studenti di lingua cinese di un corso di laurea triennale con una media dei voti degli esami di cinese maggiore o uguale a 26/30
 - studenti di lingua cinese di un corso di laurea magistrale ed avere un voto di laurea triennale maggiore o uguale a 105/110;
 - studenti laureati in lingua cinese (triennale o magistrale) negli anni accademici 2014/15, 2015/2016 o 2016/2017 con un voto di laurea maggiore o uguale a 105/110.
 - studenti NON iscritti a un corso di laurea/laurea magistrale con almeno 100 ore di frequenza di un corso di lingua cinese presso l'Istituto Confucio dell'Università di Firenze.
 - SOLO PER LA BORSA DI STUDIO DI QUATTRO SETTIMANE sono ammessi anche gli studenti di lingua cinese immatricolati nel 2016/2017. Non avendo ancora svolto gli esami di lingua cinese la graduatoria per loro si baserà sul voto ottenuto nell'esame HSK.



La documentazione che dimostri il possesso di tali requisiti deve essere inviata entro le ore 13:00 del 20 aprile 2017 all'indirizzo:
joicezhaoying@tongji.edu.cn
pena il mancato sostegno alla candidatura da parte dell'Istituto.

Note per la compilazione online (SOLO PER CHI PRESENTA LA DOMANDA ATTRAVERSO L'ISTITUTO CONFUCIO DELL'UNIVERSITÀ DI FIRENZE):

Si prega di seguire le indicazioni sotto riportate per completare la domanda online:

Nella sezione "Recommending Institute" inserire: Confucius Institute at University of Florence.

tel. of recommending Institute 055 275 9029

fax of recommending institute 055 275 9029

Nella sezione "Referee" inserire: prof. Huang Chengzi, Director, Confucius Institute at University of Florence.

Alla voce *business contacts in China or guardian*, se non si conosce nessuno in Cina, indicare i riferimenti di un parente in Italia.

Gli allegati, devono essere tutti in pdf, in inglese o cinese. Si consiglia di evitare il formato jpg.

Una volta certi della completezza delle informazioni inserite, cliccare su SUBMIT per inoltrare definitivamente la richiesta. In caso contrario, la domanda non verrà inoltrata. Una volta inoltrata, invece, non sarà più possibile apportare alcuna modifica. Gli studenti possono solo fare domanda per una tipologia di borsa di studio.

È possibile fissare un appuntamento per un supporto alla compilazione scrivendo a joicezhaoying@tongji.edu.cn

Disclaimer

L'Istituto Confucio presso l'Università di Firenze è tenuto solamente a controllare che le candidature siano complete e conformi ai requisiti indicati dallo Hanban. Saranno le università ospitanti ad effettuare la selezione delle domande pervenute. L'assegnazione finale delle borse di studio sarà eseguita da Hanban.

È responsabilità dello studente completare la propria iscrizione online entro la data di scadenza.

L'esito della selezione potrà essere visionata dal candidato accedendo al profilo personale sul sito <http://cis.chinese.cn>

I vincitori della borsa di studio dovranno registrarsi presso le università ospitanti entro le scadenze fissate dalle singole università. La mancata registrazione entro i termini comunicati senza una ragionevole causa comporterà la perdita della borsa di studio.

Revoca della borsa di studio

La borsa di studio verrà revocata a coloro che:

- non si registrano in tempo presso l'Università ospitante senza una valida motivazione: l'immatricolazione presso l'università ospitante deve essere eseguita entro la data fissata dall'università cinese;
- non risultano idonei ai controlli medici.
- non supereranno il test di approvazione dopo un anno di permanenza presso l'università ospitante (solo per borse di studio MTCSOL)

